

 Schweizerische Eidgenossenschaft Confédération suisse Confederazione Svizzera Confederaziun svizra	Manuale tecnico T/G (Gallerie e geotecnica) Scheda tecnica Progettazione Prestazioni di progettazione Fase di progetto EK	24 001-20210
Dipartimento federale dell'ambiente, dei trasporti, dell'energia e delle comunicazioni DATEC Ufficio federale delle strade USTRA	Prestazioni specifiche di progettazione per EK	V1.11 01.07.2024
Divisione Infrastruttura stradale I		Pagina 1 di 3

Piano globale di conservazione EK

Pianificazione EK

Osservazioni:

- In linea di principio, le prestazioni generali di progettazione (cfr. MT, scheda 20 001-00003) vanno osservate anche per Gallerie e geotecnica
- Nel presente documento sono elencate unicamente le prestazioni specifiche supplementari per Gallerie e geotecnica

Documenti di base e obiettivi:

- Si veda la scheda "Prestazioni generali" del modulo Progettazione (MT, scheda 20 001-00003)

Ambito delle prestazioni	Risultati e documenti attesi	Prestazioni e competenze del committente	Prestazioni generali dei progettisti
Organizzazione e amministrazione			
Descrizione e rappresentazione	<ul style="list-style-type: none"> - Dati sullo stato attuale delle infrastrutture dalle applicazioni MISTRA 	<ul style="list-style-type: none"> - Definizione del perimetro di progetto dei manufatti all'interno del perimetro di conservazione (EP) - Dati sullo stato attuale da KUBA-DB 	
Costi / finanziamento			
Scadenze			
Chiusura fase			

Documenti di base EK

Osservazioni:

- In linea di principio, le prestazioni generali di progettazione (cfr. MT, scheda 20 001-00003) vanno osservate anche per Gallerie e geotecnica
- Nel presente documento sono elencate unicamente le prestazioni specifiche supplementari per Gallerie e geotecnica

Documenti di base e obiettivi:

- Si veda la scheda "Prestazioni generali" del modulo Progettazione (MT, scheda 20 001-00003)
- Lista compilata dei documenti di base specifici per il progetto (scheda 20 001-20009)

Ambito delle prestazioni	Risultati e documenti attesi	Prestazioni e competenze del committente	Prestazioni generali dei progettisti
Organizzazione e amministrazione	<ul style="list-style-type: none"> - Documenti quali rapporto di ispezione, ecc. 	<ul style="list-style-type: none"> - Preparazione dei seguenti documenti: <ul style="list-style-type: none"> - Tabelle di rapporto Excel KUBA-DB - Ultimo rapporto di ispezione per galleria, opera di sostegno e opera di protezione - Lista dei documenti di base specifici per il progetto 	
Descrizione e rappresentazione	<ul style="list-style-type: none"> - Documenti di base specifici (scheda 20 001-20009) 		<ul style="list-style-type: none"> - Incluso rendiconto dei documenti di base ancora mancanti
Costi / finanziamento			
Scadenze			
Chiusura fase			

 Schweizerische Eidgenossenschaft Confédération suisse Confederazione Svizzera Confederaziun svizra	Manuale tecnico T/G (Gallerie e geotecnica) Scheda tecnica Progettazione Prestazioni di progettazione Fase di progetto EK	24 001-20210
Dipartimento federale dell'ambiente, dei trasporti, dell'energia e delle comunicazioni DATEC Ufficio federale delle strade USTRA	Prestazioni specifiche di progettazione per EK	V1.11 01.07.2024
Divisione Infrastruttura stradale I		Pagina 2 di 3

Progettazione EK

Osservazioni:

- In linea di principio, le prestazioni generali di progettazione (cfr. MT, scheda 20 001-00003) vanno osservate anche per Gallerie e geotecnica
- Nel presente documento sono elencate unicamente le prestazioni specifiche supplementari per Gallerie e geotecnica

Documenti di base e obiettivi:

Si veda la scheda "Prestazioni generali" del modulo Progettazione (MT, scheda 20 001-00003)

Obiettivi:

- Studio delle varianti e raccomandazione della variante migliore

Ambito delle prestazioni	Risultati e documenti attesi	Prestazioni e competenze del committente	Prestazioni generali dei progettisti	Galleria	Opere di sost.	Opere di protez.
Organizzazione e amministrazione		- Raccomandazione geologo / ingegnere geotecnico del committente				
Descrizione e rappresentazione	Piano degli oggetti d'inventario / piano di approvazione / perimetro del progetto (incl. SoMa, UeMa, VoMa)					
	Documenti di base - Modello del terreno		- Creazione, integrazione del modello del terreno, incl. rapporti idrogeologici			
	Documentazione dei dati raccolti sullo stato attuale, quali rapporti di ispezione, eventuali rapporti di verifica, ecc.	- Presa visione e approvazione delle fasi successive	- Interpretazione dei rapporti di ispezione - Predisposizione e interpretazione di ispezioni intermedie o straordinarie eventualmente necessarie, così come di misure di controllo e analisi speciali, ad es. RRA.			
	Rapporto di verifica Tipo e contenuti del rapporto di verifica secondo il cap. 5 della direttiva USTRA 12002 " <i>Überwachung und Unterhalt der Kunstbauten der NS</i> " (Sorveglianza e manutenzione dei manufatti delle SN)	- Decisione sulla necessità di una verifica dettagliata preliminare in questa fase o nell'MK - Decisione sulla necessità di una verifica statica e sismica - Eventuale incarico a esperti	- Esecuzione di una verifica generale, ai sensi del cap. 5 della direttiva USTRA 12002 su sorveglianza e manutenzione dei manufatti delle strade nazionali - Segnalazione della necessità di coinvolgere un esperto per attività speciali - Esecuzione della verifica dettagliata richiesta, per consentire di prendere la decisione strategica sulle varianti nell'EK - Elaborazione di una proposta di verifica dettagliata per l'MK - Eventuale verifica statica e sismica			
	Convenzione d'utilizzazione - Vedere il manuale tecnico K, schede n. 22 001-20111 e -20112					
	Relazione tecnica - Per le gallerie, questa relazione deve contenere gli elementi principali secondo i contenuti elencati nel manuale tecnico T/G, scheda 24 001-20201 - Per tutti i restanti oggetti minori, i contenuti possono essere adeguati in misura corrispondente.	- Presa visione, decisione e avvio delle misure urgenti, preventive e transitorie (SoMa, VoMa e UeMa)	- La relazione tecnica deve essere sintetica ed esaustiva.			

 Schweizerische Eidgenossenschaft Confédération suisse Confederazione Svizzera Confederaziun svizra	Manuale tecnico T/G (Gallerie e geotecnica) Scheda tecnica Progettazione Prestazioni di progettazione Fase di progetto EK	24 001-20210
Dipartimento federale dell'ambiente, dei trasporti, dell'energia e delle comunicazioni DATEC Ufficio federale delle strade USTRA	Prestazioni specifiche di progettazione per EK	V1.11 01.07.2024
Divisione Infrastruttura stradale I		Pagina 3 di 3

Ambito delle prestazioni	Risultati e documenti attesi	Prestazioni e competenze del committente	Prestazioni generali dei progettisti	Galleria	Opere di sost.	Opere di protez.
	Progettazione / analisi <ul style="list-style-type: none"> - Studio dettagliato delle varianti strategiche per la galleria - Per tutti i restanti oggetti minori, i contenuti possono essere adeguati in misura corrispondente. - Richiesta di selezione delle varianti e prosiegua 	- Decisione sulla scelta della variante	<ul style="list-style-type: none"> - Presentazione di varianti prioritarie (strategiche) per il progetto di conservazione in relazione ad altre infrastrutture - Valutazione dei rischi del progetto (pericoli naturali, realizzazione, gestione del traffico, ecc.) - Proposta di decisione strategica sulle varianti - Confronto tra varianti con e senza la rispettiva influenza sul traffico, analisi del ciclo di vita per determinazione dei costi. 			
	Dossier di progetto EK <ul style="list-style-type: none"> - Vedere i contenuti, manuale T/G, scheda 24 001-20201 - Nell'ambito della documentazione completa di un EK, tutti gli oggetti T/G devono essere raccolti insieme in un dossier di progetto. 					
Costi / finanziamento						
Scadenze	- Programma delle scadenze nell'ambito della fase di progetto	- Programma delle scadenze, incl. indagini di riferimento, preparazione dei documenti e piani per l'intera fase di pianificazione				
Chiusura fase						